

THINK GREEN

Przy naszych produktach
znajdziesz wydrukowane
instrukcje obsługi
wyłącznie w języku
polskim oraz angielskim.

Jeśli potrzebujesz więcej
to na kolejnych stronach
znajdują się instrukcje
obsługi w językach :

There is a printed manual
in English and Polish
languages added
to each our product.

If you need more,
you will find manuals
in other languages
on next pages.



1. PL



2. EN



3. CS



4. DE



5. ES



6. FR



7. IT



8. RO



9. SV

Kubek termiczny FOKS 420 ml (16016)

INSTRUKCJA



1. Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie części w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła.
2. Do mycia nie należy używać chemikaliów zawierających chlor.
3. Myć tylko ręcznie. Nie moczyć.
4. Aby otworzyć przesuń przycisk żeby zwolnić blokadę i naciśnij go, aby zamknąć docisnąć przykrywkę kubka do momentu kliknięcia i ponownie przesuń przycisk aby zablokować.
5. Po nalaniu ciepłego napoju do kubka, należy poczekać na ochłodzenie się płynu do temperatury umożliwiającej picie. Kubek należy zamkać szczelnie przykrywką, gdy napój jest w temperaturze umożliwiającej picie.
6. Po spożyciu napoju zawsze sprawdź, czy nakrętka jest dobrze zakręcona.
7. Nie przepelniaj. Gorące płyny mogą poparzyć użytkownika.
8. Gdy kubek jest wypełniony gorącym płynem, trzymać z daleka od dzieci.
9. Produkt jest w zamierzeniu szczelny, jednak mogą zdarzyć się drobne przecieki.
10. W nakrętce znajduje się termometr cyfrowy, który pokazuje aktualną temperaturę napoju. Prawidłowe kroki użytkowania w celu wyświetlenia najbardziej dokładnej temperatury:
 - Krok 1: Obróć cały kubek do góry dnem na dziesięć sekund.
 - Krok 2: Ustaw kubek z powrotem w normalnej pozycji.
 - Krok 3: Dotknij palcem ekranu pokrywy, aby wyświetlić temperaturę.

Ostrzeżenie:

Nie wkładaj nakrętki do wrzącej wody i nie sterylizuj w wysokiej temperaturze, ponieważ wewnątrz znajdują się elementy elektroniczne, które mogą ulec uszkodzeniu.

Nie używać w kuchenkach mikrofalowych i zmywarkach.

Trzymać z daleka od dzieci. Dzieci mogą używać produktu tylko pod nadzorem osób dorosłych.

Travel mug FOKS 420 ml (16016)

SIMPLE INSTRUCTIONS



1. Wash all parts in warm soapy water before using.
2. Do not use bleach or cleansers containing chlorine to clean.
3. Hand wash only. Do not soak or submerge.
4. To open move the button and push it. To close push the lid until click and move the button in the opposite direction to lock the lid.
5. When drinking hot liquid, please allow cooling to a drinkable temperature.
6. Always check to make sure your lid is secured after drinking.
7. Do not overfill. Hot liquid can scald the user.
8. When filled with hot liquid, keep out of the reach of children.
9. This product is not intended to be spill proof or leak proof and is not guaranteed against minor leakage.
10. The cap has a digital thermometer which shows the current temperature of the liquid. Proper usage steps to display the most accurate temperature:
Step 1: Put the whole bottle upside down for ten seconds.
Step 2: Put the bottle back to its normal position.
Step 3: Touch the lid screen with your finger to display the temperature.

Warning:

Do not put the cap into boiling water and do not sterilize in high temperature, as there are electronic components inside which thus may be damaged.
Do not microwave, metal parts inside. Do not wash in dishwashers.
Keep away from children. Children may use the product only under adult supervision.

420 ml termální hrnek FOKS (16016)

NÁVOD



1. Před prvním použitím se musí všechny díly umýt ve vlažné vodě s mycím prostředkem.
2. K mytí nepoužívejte mycí prostředky obsahující chlor.
3. Myjte pouze ručně. Nenamáčet.
4. Chcete-li jej otevřít, posunutím tlačítka uvolněte zámek a stiskněte jej. Chcete-li zavřít, zatlačte na víčko šálku, dokud nezaklapne, a opětovným posunutím tlačítka jej zajistěte.
5. Po nalítí horké tekutiny, vždy vyčkejte, až vychladne na správnou teplotu, a tím předejděte nežádoucímu opaření. Hrnek se musí na těsnou uzavřít víckem, jakmile bude nápoj možné vypít.
6. Po napítí vždy zkонтrolujte, zda je víčko utažené.
7. Nepreplňujte. Horké tekutiny mohou opařit uživatelé.
8. Hrnek naplněný horkou tekutinou, držte co nejdále z dosahu dětí.
9. Produkt je navržen jako těsný, i když občas může propouštět.
10. Uzávěr má digitální teplomér, který zobrazuje aktuální teplotu nápoje. Správné kroky použití k zobrazení nejpřesnější teploty:
Krok 1: Položte celou lahvičku dnem vzhůru na deset sekund.
Krok 2: Vraťte lahvičku zpět do normální polohy.
Krok 3: Teplotu zobrazíte dotykem prstu na obrazovce víka.

Upozornění:

Neumývejte v myčce nádobí.
Nepoužijte v mikrovlnné troubě.
Uchovávejte mimo dosah dětí. Děti mohou výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

Thermobecher FOKS 420 ml

ANLEITUNG



1. Vor dem ersten Gebrauch alle Teile in warmem Seifenwasser waschen.
2. Zur Reinigung keine chlorhaltigen Chemikalien verwenden.
3. Nur von Hand waschen. Nicht einweichen.
4. Zum Öffnen drücken Sie die Taste, um die Verriegelung zu lösen und drücken Sie sie, zum Schließen drücken Sie den Becherdeckel nach unten, bis er einrastet und drücken Sie die Taste erneut, um ihn zu verriegeln.
5. Warten Sie nach dem Eingießen eines warmen Getränks in den Becher, bis sich die Flüssigkeit auf eine trinkbare Temperatur abkühlt. Der Becher sollte mit dem Deckel dicht verschlossen werden, wenn das Getränk eine trinkbare Temperatur hat.
6. Nach Trinken überprüfen Sie immer, ob der Deckel fest verschlossen ist.
7. Nicht überfüllen. Heiße Flüssigkeiten können den Benutzer verbrühen.
8. Wenn der Becher mit heißer Flüssigkeit gefüllt ist, halten Sie ihn von Kindern fern.
9. Das Produkt soll dicht sein, es können jedoch geringfügige Undichtigkeiten auftreten.
10. In der Kappe befindet sich ein digitales Thermometer, das die aktuelle Temperatur des Getränks anzeigt. Korrekte Verwendungsschritte, um die genaueste Temperatur anzuzeigen:
Schritt 1: Drehen Sie den gesamten Becher für zehn Sekunden auf den Kopf.
Schritt 2: Bringen Sie den Becher wieder in seine normale Position.
Schritt 3: Berühren Sie den Bildschirm des Deckels mit Ihrem Finger, um die Temperatur anzuzeigen.

Warnung:

In Geschirrspülmaschinen nicht verwenden.
In Mikrowellenherden nicht verwenden.
Vor Kindern fernhalten. Kinder dürfen das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

Taza de viaje FOKS 420 ml (16016)

INSTRUCCIONES



1. Antes del primer uso, lavar todas las piezas con agua jabonosa tibia.
2. No utilizar productos químicos que contengan cloro para la limpieza.
3. Lavar a mano solamente. No remojar.
4. Para abrir, mueva el botón y púlselo. Para cerrar presione la tapa hasta que haga clic y mueva el botón en la dirección opuesta para bloquear la tapa.
5. Dejar que el líquido se enfrie a una temperatura de bebida después de verter un líquido caliente en el tazón. El tazón debe cerrarse herméticamente con una tapa cuando la bebida esté a una temperatura adecuada para beber.
6. Después de tomar la bebida, siempre verifique que el tapón esté bien apretado.
7. No llenar demasiado. Los líquidos calientes pueden quemar al usuario.
8. Cuando el tazón esté lleno de líquido caliente, manténgalo fuera del alcance de los niños.
9. El producto está diseñado para ser hermético, sin embargo, pueden ocurrir fugas menores.
10. La tapa tiene un termómetro digital que muestra la temperatura actual del líquido. Pasos de uso adecuados para mostrar la temperatura más precisa:
Paso 1: Pon toda la botella boca abajo durante diez segundos.
Paso 2: Vuelva a colocar la botella en su posición normal.
Paso 3: Toque la pantalla de la tapa con el dedo para mostrar la temperatura.

Advertencia:

- No lavar en lavavajillas.
- No utilizar en microondas.
- Mantener fuera del alcance de los niños. Los niños pueden usar el producto solo bajo la supervisión de un adulto.

Mug isotherme FOKS 420 ml (16016)

MODE D'EMPLOI



1. Avant la première utilisation, lavez toutes les parties dans l'eau tiède avec du savon.
2. N'utilisez pas de produits chimiques contenant du chlore pour le nettoyage.
3. Laver uniquement à la main. Ne pas tremper.
4. Pour ouvrir, déplacez le bouton pour libérer le blocage et appuyez sur ce bouton. Pour fermer, appuyez sur le couvercle du mug jusqu'à ce qu'il clique et appuyez à nouveau sur le bouton pour le bloquer.
5. Après avoir versé une boisson chaude dans la tasse thermique, attendez que le liquide refroidisse à une température de consommation. On peut fermer la tasse thermique avec le couvercle hermétique lorsque la boisson est refroidie à une température de consommation.
6. Après avoir bu, vérifiez toujours si le couvercle est bien fermé.
7. Ne pas laisser le liquide déborder. Les liquides chauds peuvent brûler l'utilisateur.
8. Quand la tasse thermique contient un liquide chaud, il faut la tenir loin de la portée des enfants.
9. Le produit est conçu pour être étanche, toutefois des fuites mineures peuvent se produire.
10. Dans le bouchon se trouve un thermomètre numérique qui indique la température actuelle de la boisson. Vous trouverez ci-dessous les étapes d'utilisation correctes pour afficher la température la plus précise:
Étape 1: Retournez le mug entier à l'envers pendant dix secondes.
Étape 2: Remettez le mug dans sa position normale.
Étape 3: Appuyez sur l'écran du couvercle pour afficher la température.

Avertissement:

Ne pas utiliser dans les lave-vaisselle.
Ne pas utiliser dans les fours à micro-ondes.
Tenir loin de la portée des enfants. Les enfants peuvent utiliser le produit seulement sous la surveillance d'un adulte.

Tazza da viaggio FOKS 420 ml (16016)

ISTRUZIONI D'USO



1. Prima del primo utilizzo, lavare tutte le parti in acqua calda e sapone.
2. Non utilizzare prodotti chimici contenenti cloro per la pulizia.
3. Lavare esclusivamente a mano. Non immergerlo nell'acqua.
4. Per aprire muovere il pulsante e premerlo. Per chiudere spingere il coperchio fino allo scatto e spostare il pulsante nella direzione opposta per bloccare il coperchio.
5. Dopo aver versato una bevanda calda nel bicchiere, attendere che il liquido si raffreddi fino a una temperatura che consenta di bere. Il bicchiere deve essere chiuso ermeticamente con un coperchio quando la bevanda è a una temperatura che consente di bere.
6. Verificare sempre che il tappo sia ben chiuso dopo aver bevuto.
7. Non riempire troppo. I liquidi caldi possono ustionare l'utente.
8. Quando il bicchiere è riempito con un liquido caldo, bisogna tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
9. Il prodotto dovrebbe essere ermetico, tuttavia possono verificarsi delle piccole perdite.
10. Il cappuccio ha un termometro digitale che mostra la temperatura attuale del liquido. Passaggi di utilizzo corretti per visualizzare la temperatura più accurata:
Passaggio 1: Capovolg i l'intera bottiglia per dieci secondi.
Passaggio 2: Riportare la bottiglia nella sua posizione normale.
Passaggio 3: Toccare lo schermo del coperchio con il dito per visualizzare la temperatura.

Avvertimento:

Non utilizzare nelle lavastoviglie.

Non utilizzare nelle microonde.

Conservare fuori dalla portata dei bambini. I bambini possono utilizzare il prodotto solo sotto la supervisione delle persone adulte.

Cană de călătorie FOKS 420 ml (16016)

INSTRUCȚIUNI



1. Înainte de prima utilizare trebuie să spălați bine toate piesele în apă caldă cu adaos de săpun.
2. Nu folosiți agenți chimici care conțin clor pentru spălare.
3. Spălați doar manual. Nu udați.
4. Pentru a deschide mutați butonul și apăsați-l. Pentru a închide, împingeți capacul până când faceți clic și deplasați butonul în direcția opusă pentru a bloca capacul.
5. După ce turnați băutura caldă în cană trebuie să așteptați până la răcirea lichidului până la o temperatură care permite să fie băut. Cană trebuie închisă etanș cu dopul atunci când băutura este la o temperatură care permite să fie băută.
6. După ce ați consumat băutura verificați dacă capacul este bine înfiletat.
7. Nu umpleți excesiv. Băuturile fierbinți pot provoca arsuri utilizatorului.
8. Nu lăsați cană la îndemâna copiilor atunci când este umplut cu lichid fierbinte.
9. Produsul este de regulă etanș, însă pot apărea surgeri reduse.
10. Capacul are un termometru digital care arată temperatura curentă a lichidului. Pași de utilizare corespunzători pentru a afișa cea mai precisă temperatură:
Pasul 1: Puneți întreaga sticlă pe dos timp de zece secunde.
Pasul 2: Puneți sticla înapoi la poziția sa normală.
Pasul 3: Atingeți ecranul capacului cu degetul pentru a afișa temperatura.

Avertisment:

Nu utilizați în mașini de spălat vase.
Nu utilizați în cuptoare cu microunde.
A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Copiii pot utiliza produsul doar sub supravegherea persoanelor adulte.

Resemugg FOKS 420 ml (16016)

BRUKSANVISNING



1. Tvätta alla delar med varmt vatten med tvål innan du använder produkten för första gången.
2. Använd inga klorinnehållande kemikalier för rengöring.
3. Diska endast för hand. Blötlägg inte.
4. För att öppna flyttar du på knappen och trycker på den. För att stänga trycker du på locket tills du klickar och flyttar knappen i motsatt riktning för att låsa locket.
5. När du har hält en varm dryck i din mugg, vänta tills den svalnat till önskad dricktemperatur. Muggen ska stängas ordentligt med locket när drycken svalnat till önskad dricktemperatur.
6. Kontrollera alltid att locket är ordentligt påskruvat när du har druckit upp drycken.
7. Överfyll inte. Varma drycker kan bränna användaren.
8. Håll muggen utom räckhåll för barn när den är fyld med en varm dryck.
9. Produkten ska vara tät, men mindre läckor kan förekomma.
10. Kåpan har en digital termometer som visar vätskans aktuella temperatur. Lämpliga användningssteg för att visa den mest exakta temperaturen:
Steg 1: Sätt hela flaskan upp och ner i tio sekunder.
Steg 2: Sätt tillbaka flaskan till sitt normala läge.
Steg 3: Tryck på lockskärmen med fingret för att visa temperaturen.

Varning:

Diska inte i diskmaskinen.

Använd inte i mikrovågsugnen.

Förvaras utom räckhåll för barn. Barn får endast använda produkten under uppsikt av vuxna.